Трамвај

12'94

Моя Пузатая Свинка! Поздравляю тебя со всем хорошим, что случится в Новом году! И желаю тебе быть...
Стр. 2

Иван Саввич Никитин написал стихотворение про елку. Очень хорошо написал, хоть и давно это было...
Стр. 3

Без всякого обмана — "Это очень кважно"! Если не поверили, читайте на
Стр. 4—5

Молитва в нашей жизни значит намного больше, чем мы думаем о самой молитве...
Стр. 6—7

Опять веселые стихи:
хи-хи, хо-хо, ху-ху, хы-хы!..
Стр 8—9

И вот наконец-то вернулся в родные края академик Т.В. Хоботов. А там... наконец-то...
Стр. 10—13

— Вы играете в карты?
— Играю. Особенно нравится мне "Карта звездного неба"...
Стр. 14

Анекдоты тем и отличаются, что они всегда были, всегда есть и всегда будут!..
Стр. 15

Бюро закрыто. Все динозавры ушли на фронт — на фронт знакомств, надо понимать... И это правильно!..
Стр. 16—17

— Вот чего тебе показывал да приговаривал: "Суди, судья, да поглядывай сюда". Кабы ты меня засудил, так я б тебя убил...
Стр. 18—19

О том, как под новогодней елкой заяц нашел кинжал, будучи на прогулке, когда все смешалось в декабре...
Стр. 20—21

Вряд ли еще к какому-нибудь празднику так торжественно готовятся, как к Новому году или Рождеству!..
Стр. 22—23

Собачки обычно бывают собачками. А вот некоторые даже бывают и булочками...
Стр. 24

И снова "Почтовый ящик"... И снова "Почтовый ящик"... и снова... и снова... и снова...
Стр. 25

— Первый-первый, выхожу на СВЯЗЬ!
— Двадцатый-двадцатый, уже вышел на
Стр. 26—27

Свинка в ушанке, а может, в панамке. В общем — э-э-э-э... "Фенька" про Свинку...
Стр. 28

Ох уж эти хозяйки! И все жадные такие! Особенно японские. Вот уж особенно!..
Стр. 29

А теперь дружно и весело споем "Рождественскую песню". Ноты и слова узнаете на
Стр. 30—31

Телефон/факс редакции (095) 946—19—19

ВНИМАНИЕ!

Дорогие подписчики!

Подписка на журнал "ТРАМВАЙ" на первое полугодие 1995 года и текущая подписка осуществляются по основному каталогу ЦРПА "РОСПЕЧАТЬ" во всех отделениях связи.

Подписной индекс:

7 0 9 6 0

ГЕРОЙ НОМЕРА

Здравствуйте, дорогие мои ребятишки! Вы — самые лучшие в мире друзья динозавров. Только вы коллекционируете наши портреты — вырезаете их из журнала и вешаете на стены. Только вам по ночам снятся наши миленькие физиономии. И только вы, увидев нас во сне, трясетесь от радости и вопите своими нежными голосками “Ма-ма! Ма-ма!” Поэтому я, эласмотерий, последний из динозавров 1994 года, в знак благодарности к вам специально вырядился Дедом Морозом и поздравляю вас с Новым Рогом... Ой, то есть с Новым годом!

ПРИВЕТ, РЕБЯТА!

Вот еще один год прошел... Ну как, успели набегаться-напрыгаться, накуролесить-набезобразничать? Или научились чему-нибудь путному и полезному?

Если кто-то скажет: “Ничего у меня интересного не случилось”, — это будет неправдой. Потому что произошло главное — вы повзрослели на целый год. А уж *как именно* вы взрослели, зависело только от вас. Ни родители, ни школа, ни правительство, ни Организация Объединенных Наций на этот процесс повлиять не могли. Даже журнал “ТРАМВАЙ”, видимо, не сумел. Хоть и пытался учить вас уму-разуму, а также добру-юмору. С улыбкой-то жить веселей!

Всему вам придется научиться самим. Совершая при этом ошибки. Но не расстраивайтесь: “Тот не ошибается, кто ничего не делает”, — гласит древняя мудрость. И если вы ошибались, значит что-то делали. Это уже хорошо! Попробуйте теперь исправить ошибки и не повторять их впредь — будет еще лучше!!!

А нам остается лишь поздравить вас с наступающим... или уже с наступившим... или даже с будущим наступать... Кстати, и вы тоже можете поздравить надежного друга или милую подругу, строгого папу или понимающую маму, старого дедушку или старую бабушку и пожелать им всем... и пожелать...

На всякий случай прилагаем **образец поздравления:**

МОЯ ПУЗАТАЯ СВИНКА!

Поздравляю тебя со всем хорошим, что случится в Новом году! И желаю тебе быть более пузатой, упитанной и замечательной!..

Твоя Верная Собачка, похожая на Булочку.

Спасибо тебе, Верная Собачка, похожая на Булочку! И Пузатой Свинке — тоже спасибо! Теперь дело за вами, дорогие читатели: поздравляйте, кого хотите. Тут даже специальное место оставлено:

.....!

.....

.....

.....

.....

Вот и славно! Теперь можно и поспать...

Кстати, П р и м е ч а н и е : Еще одно важное событие случилось в 1994 году, а именно — мы были вместе. Пусть один месяц, но были! Худо ли бедно ли, но все же были!!! А ведь это непросто —

Б Ы Т Ь В М Е С Т Е .

И все-таки будем вместе. Постараемся. Почаще...

С Ч А С Т Ь Я В А М !

Иван Саввич НИКИТИН
(1824—1861)

Ё Л К А

Одиноко вырастала
Елка стройная в лесу,
Холод смолоду узнала,
Часто видела грозу.

Но, покинув лес родимый,
Елка бедная нашла
Уголок гостеприимный,
Новой жизнью зацвела.

Вся огнями осветилась,
В серебро вся убралась,
Словно вновь она родилась,
В лучший мир перенеслась.

Рисовал А. ЛЕБЕДЕВ

Тим СОБАКИН

ЭТО ОЧЕНЬ КВАЖНО!

Он только что выбрался из снега. Хвост пока оставался в снегу, но лапы — вот они, снежные такие! А нос! А уши!.. Из них сыпались теплые снежинки.

— Ты кто? — послышалось рядом.

— Снежный Лисенок, — сказал он и чихнул. Снежинки разлетелись по воздуху. — А ты кто? — И снова чих-чихнул.

— Я — Сушеная Лягушка. Живу без ква-квартиры. Ожидаю влажного периода жизни, когда тело мое набухнет влагой, то бишь квагой — и тогда, точнее токва... ква-ква... ква-ква-ква...

Это "ква-ква" Сушеная Лягушка могла повторять бесконечно. Хотя ей было известно, что бесконечности не существует. Все когда-нибудь кончается; и бесконечность — тоже.

— А куда летят эти облака? — спросил Снежный Лисенок, переставая чих-чихать.

— В южные края, — ответила Сушеная Лягушка, переставая ква-ква-квакать. — Они там зимуют.

— И долго им лететь?

— Недели две, не больше.

— Южные края... — вздохнул Снежный Лисенок. — Там, наверное, тепло. Потому что снега нет.

— Там замечательно! — оживилась Сушеная Лягушка. — Там часто льют дожди, которые создают влажный период жизни. А ква-маров-то сколько, квамаров!.. Не то что здесь — бесконечные заморозки. Ну сплошь бесконечные!..

Это она сказала нарочно, ибо ей было известно, что бесконечности не существует. Все когда-нибудь кончается...

Снежный Лисенок долго глядел на облака.

"Через две недели они будут в южных краях, — думал он. — Будут греться под жарким солнцем. Над ласковым морем... А я так и останусь мерзнуть в глубоких снегах".

От этих мыслей ему стало еще холоднее, а хвост еще глубже увяз в снегу.

"Надо выбираться отсюда, — решил

Снежный Лисенок. — Надо лететь в южные края!”

— На чем? — уловила его мысль Сушеная Лягушка. — На кваздушном шаре я закваpаю. А на кваэроплан у меня квапитала не кватит! — От волнения она вновь заква-ква-квакала.

— Полетим на облаке! — И Снежный Лисенок подпрыгнул, чтобы ухватиться за край... хотя бы за край.

Но его хвост глубоко увяз в снегу, а лапы — снежные такие... Как и нос. Как и уши... Из них сыпались теплые снежинки.

— Не получилось, — сказал Снежный Лисенок, потирая нос, который стал белым.

— Ну и ладно, — сказала Сушеная Лягушка, почесывая ухо, которого у нее не было. — Буду и впредь ждать влажного периода жизни, когда тело мое набухнет квагой...

— А как же южные края, где часто льют дожди?

— Важно, что они существуют. Ведь облака летят туда не больше двух недель.

— Разве это так важно? — удивился Снежный Лисенок, засыпая в мягком сугробе.

— Это очень кважно! — Сушеная Лягушка хотела поймать квамара, но квакруг летали одни холодные снежинки.

— Спи, — прошептала она. — Зима не бесконечна. Все когда-нибудь... мне это хорошо известно.

— И тогда мы полетим в южные края? — пробормотал во сне Снежный Лисенок. — На облаке? — Ему стало холодно в мягком сугробе. — Чих?..

— Ква!.. — ответила Сушеная Лягушка.

— Неужели чих-чих??

— Да говорю ж тебе: ква-ква!!

— Чих-чих-чих???

— Ква-ква-ква!!!

— Чих-чих-чих-чих????

— Ква-ква-ква-ква!!!!

Вы умеете считать до миллиона?

Тогда начинайте...

Рисовала А. ВРОНСКАЯ

МОЛИТВА В НАШЕЙ

Мы все знаем, что животное, если и ищет привязанности к Высшему Существу, то для него это — человек. Почему же из всего живого мира только люди предчувствуют Бога и стремятся к Нему, почему, размышляя о вере, молятся, вступая таким образом с Ним в прямое общение?

Видимо, потому, что душа человека иная, чем душа животного, ибо только человека Бог создал по Образу Своему и Подобию, то есть создал наиболее приближенным и похожим на Самого Себя.

В жизни мы часто волнуемся, как говорится, выходим из себя и тогда совершаем ошибки, обижаем других людей, но и сами при этом становимся слабыми и уязвимыми. Что же нам надо для того, чтобы быть сильными? Святые люди говорили, что каждому прежде всего надо искать равновесия в своей душе, сердечной свободы и мира. Под свободой они подразумевали отказ человека от привязанностей к вещам, к другим людям и даже к самому себе. "Я — Свет миру", — сказал Иисус Христос. Свободный человек любит всех людей, всем желает добра. Он молится за всех любящих и особенно нелюбящих его, чтобы темноте чьей-то нелюбви противопоставить уже не тьму, а свет своих добрых пожеланий, своего сердца. И всегда возникал вопрос: "Как же обрести это радостное состояние души?"

— Через молитву, — отвечали святые.

— А что такое молитва?

— Это — разговор с Богом.

Часто люди всю жизнь помнят минуты, когда им удалось увидеть или поговорить с каким-нибудь знаменитым человеком, но совсем мало внимания мы уделяем возможности пообщаться с Тем, Кто самый высокий в мире и Кто создал Все Сущее, определил закон и правила видимой и не видимой нашему глазу жизни. Происходит это потому, что все мы очень мало осознаем близость к нам Бога и Его присутствие рядом. Проще говоря, то, что необъяснимо для нас, кажется нам и несуществующим. Если мы и ценим что-либо в молитве, то обычно это — возможность что-либо попросить, получить какое-либо благо, избежать опасностей и страданий. Правда, есть люди и более совершенные. В молитве они просят Бога помочь им понять Его волю, даровать им силы, чтобы жить по Его заповедям. Сам Сын Божий, Иисус Христос, придя на землю, так говорил о молитве: "Простите и дано будет вам, ищите и найдете, стучите и отворят вам; потому что всякий просящий получа-

ЖИЗНИ

Рисовал М. САМОРЕЗОВ

ет, и ищущий находит, и стучащему отворят".

Удивительные чудеса происходили по молитве, услышанной Богом. Однажды из афонского монастыря вынесли чудотворную икону и погрузили на корабль, чтобы отвезти в один из дальних греческих городов, где ждали ее люди. Во время путешествия начался сильный шторм. Корабль неминуемо должен был погибнуть, потому что снасти уже были порваны, а мачта вот-вот должна была рухнуть в пучину. Люди, сопровождавшие образ богоматери, стали молиться, призывая Ее в заступницы, и, воздав свои упования, вылили масло из неугасимой лампады за борт корабля. Тотчас же вокруг судна вода успокоилась. И команда вскоре смогла управлять своим кораблем. Она повела его к берегу, и вокруг судна был полный штиль, хотя несколькими метрами дальше волны по-прежнему вздымались, мешаясь с небом. Так, молитвами путешественников, икона чудесным образом была доставлена в тот город, где ее ждало множество людей.

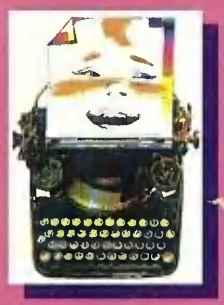
Вот еще совсем недавний пример. Во время Отечественной войны часть наших солдат попала в глухое окружение. Командир собрал всех и сказал: "Мы не можем прорваться сквозь вражеское кольцо с боями, потому что у нас нет боеприпасов. Мы не можем оставаться здесь, потому что у нас больше нет еды. Остается одно. В детстве я слышал, как молилась перед иконой моя мать. Я помню эти слова. Давайте, кто хочет, помолимся Богу, и, рассеявшись, каждый попытается выйти из окружения. Кто спасется, встретимся в N-ском городе, который уже освобожден от захватчиков..."

Командир долго шел по лесу, и когда вышел на поляну, то встретил женщину. Она спокойно собирала травы, и, казалось, вокруг не было никакой войны. Он попросил женщину вывести его на нужную дорогу. На своем пути они не встретили ни единого человека. Когда же через несколько часов они прощались и он спросил, кто же она, — то услышал загадочный ответ: "Ты мне еще послужишь". С этими словами она исчезла, словно растворилась в воздухе.

По окончании войны этот человек стал не только верующим, но игуменом Псково-Печерского монастыря, потому что его спасительницей в лесу была Сама Божья Матерь — Дева Мария.

Вот какую силу имеет искренняя молитва людей к Богу.

Наталия АЛЕЕВА



Александр КОНДРАТЬЕВ

ЧЕПУХА

Говорила Чепуха:
— Чем же, братцы, я плоха?!
Ведь у вас от Чепухи
То “ха-ха!”,
А то “хи-хи!”...

Сергей МАХОТИН

ПЛОХАЯ ПРИВЫЧКА

Крошил я горбушку,
И мама, вздыхая,
Сказала, что это
Привычка плохая.
Тогда из фанерки
Я сделал кормушку.
В нее не спеша
Докрошил я горбушку.
И стала хорошей
Плохая привычка...
Приятного вам аппетита,
Синичка!

Михаил ПЕРШИН

СЛЕДЫ

Машина оставляет след.
Конь оставляет след.
Утюг оставляет след.
Даже такая невесомая вещь,
как слово,
оставляет след...
Чем легче предмет,
тем его след труднее стереть.

Рисовала О. ОРЕХОВА

Инна ГАМАЗКОВА

КРОТ В НОВЫЙ ГОД

В норе глубокой, нелюдим,
Сидел печальный Крот
И думал: "Снова я один
Справляю Новый год..."
Он лапу сам себе пожал:
— Я поздравляю Вас! —
И сам себя же приглашал
На новогодний вальс.
Он для себя для одного
Испек большой пирог.
Кусок отрезал от него,
А больше съесть не смог.
Вдруг с потолка земли комок
Ему за ворот — шмяк!
Крот посмотрел на потолок,
А там сосед — Червяк.
— Простите, можно к вам вползти?
— Пожалуйте, сосед!
— Позвольте вам преподнести
На память мой портрет.
— Как ваш портрет похож на вас...
Ну вылитый Червяк!
А не сплясать ли нам сейчас
Веселый КРОТОВЯК?
— Пирог у вас хорош... ням-ням!
— Да что уж там... да ладно вам...

"Скорей бы снова Новый год!" —
Подумали Червяк и Крот.

Основы построения алгоритмов

Академик Т.В. ХОБОТОВ

Глава 12

НЕ ЗАМОРАЖИВАЙТЕ РОДИТЕЛЯ

На холодной лестнице сидел академик Т.В. Хоботов и что-то писал в блокноте. Рядом смирно лежала кудрявая овца. Академик очень удивился, когда открылась дверь его квартиры и оттуда слесарь Дикобразов с подругой Люсей вывели под руку уставшего и полусонного Андрея Викторовича, за которым следовали внучка Маша, Тиша, бабушка Тиши, а замыкали шествие дворник Чистопузов и помощница по хозяйству.

— Кульминация! — воскликнула она, увидев Т.В. Хоботова. — Неужели наш академик вернулся? Или это только имитация облика? А откуда овца взялась?

И Рита Васильевна, теряя сознание, стала медленно оседать. Однако дворник Чистопузов успел подхватить крепкой рукою обмякшее тело ея.

— Что ж вы так Риточку напугали? — укоризненно сказал он. — У нее, видимо, всякая

Окончание. Начало см. в №№ 1–11.

ориентация нарушилась. — Дворник приложил ухо к груди. — И пульсация сердца, слышимо, приостановилась.

— Да уж, веники-валенки... — прошептала в обмороке помощница по хозяйству.

Академик Т.В. Хоботов смутился:

— Никого я не хотел пугать. Возвратился из дальних странствий, сижу вот, мысли фиксирую. А вы из моей квартиры выходите, овцу чуть не напугали. Она родом из Новой Зеландии, зовут Дашей. Привязался я к ней, кудрявой...

— А как овцы к медузам относятся? — насторожился дворник.

— Мирно и дружелюбно. Овцы только травкой питаются или сеном. А Даша моя очень квашеную капусту любит.

— Ме-е-е... — закивала овца кудрявой головой.

— Вам теперь целая плантация нужна, — вздохнул Чистопузов, — аквариум содержать легче.

Слесарь Дикобразов обиженно заявил:

— Корзину содержать тоже нетрудно: выставил на балкон — и никаких забот! Разве не так? Я ведь не стал тогда дикобразов в Сенегал отправлять, а полную корзину отдал своей подруге.

— Они такие колючие оказались! — встрепенулась Люся Букашкина. — Покушают хлебушка и трутся об тебя иголочками. Ну вылитые дикобразики!..

Хорошая она была женщина, подруга слесаря Дикобразова.

Тем временем помощница по хозяйству пришла в чувство:

— Что ж мы тут, веники-валенки, столпились гурьбой? Наш уважаемый академик Т.В. Хоботов вернулся, да еще с овцой Дашей, а у меня чай не готов!

Дворник Чистопузов ослабил крепкую руку и улыбнулся вслед убегающей на кухню Рите Васильевне:

— Я рад, что у вас полностью восстановилась координация движений.

— Кажется, я забыла алгоритм заваривания чая, — расстроилась помощница по хозяйству, — веники-валенки...

Бабушка Тиши тоже заковыляла на кухню:

— Да я щас без всякого алхарытма заварю!

А Тиша с Машей гладили кудрявую овцу, и Даше это нравилось, хотя ей очень хотелось пожевать квашеной капусты. Или сена, на худой конец, — путь-то из Новой Зеландии не близкий!

После чаепития и тортопоедания все приступили к разговороведению.

— А что за фиксация мыслей осуществлялась вами на лестнице? — поинтересовался дворник Чистопузов. — Небось, очередная диссертация?

— Это я составлял план учебника "Основы построения алгоритмов", — признался академик. — Ключ-то свой я у соседки тети Веры оставил — вот и пришлось на лестнице мерзнуть.

— А мы думали, что вы думали, как ПЕрсональный Компьютер исправить, — сказал Тиша.

— Неужели вы сами не разобрались? Ведь мышка Тошка...

— Разобрались! — подала голос мышка Тошка, как обычно, появившись из ниоткуда. — У ребят уже и блок-схема алгоритма готова. Сама видела.

— Вот молодцы! — похвалил академик. — Мы ведь с Тошкой это все специально затеяли. Во-первых, устал я слишком и решил проветриться, а заодно узнать, как обстоят компьютерные дела в мире. А во-вторых, мне хотелось, чтобы вы сами всему научились.

— А мышка осталась в помощь, — догадался дворник Чистопузов, — и сообщала вам информацию.

Рита же Васильевна не на шутку рассердилась:

— Они из-за этих алгоритмов потоп устроили, слесаря Дикобразова чуть с ума не свели, над медузами издевались, да еще, веники-валенки, агента Зинаиду Подпольную вынудили сдаться в органы безопасности!

— Так это ж и есть моя соседка тетя Вера, — всполошился академик. — Я ее попросил немного агентом побыть. Где же она?

— Здесь я, — сказала тетя Вера, ловко влезая в окно. — В бинокль за вами наблюдала, пока он из рук не выпал.

— Агент превращается в соседку, — усмехнулся дворник Чистопузов. — Забавная трансформация!

— А еще забавно, что мы построили блок-схему алгоритма "Исправление текста", — сказала Маша. — Задание оказалось не таким уж трудным. В тексте меняются местами буквы **М** и **К**, а после буквы **Ш** появляется **Ь**,

или наоборот — пропадает. Значит, правила исправления такие:

Правило 1. Если в тексте встречается буква **М**, надо ее заменить на букву **К**.

Правило 2. Если в тексте встречается буква **К**, надо заменить ее на букву **М**.

Правило 3. Если в тексте после буквы **Ш** нет **Ь**, то надо поставить **Ь**.

Правило 4. Если после буквы **Ш** следует **Ь**, то надо его убрать.

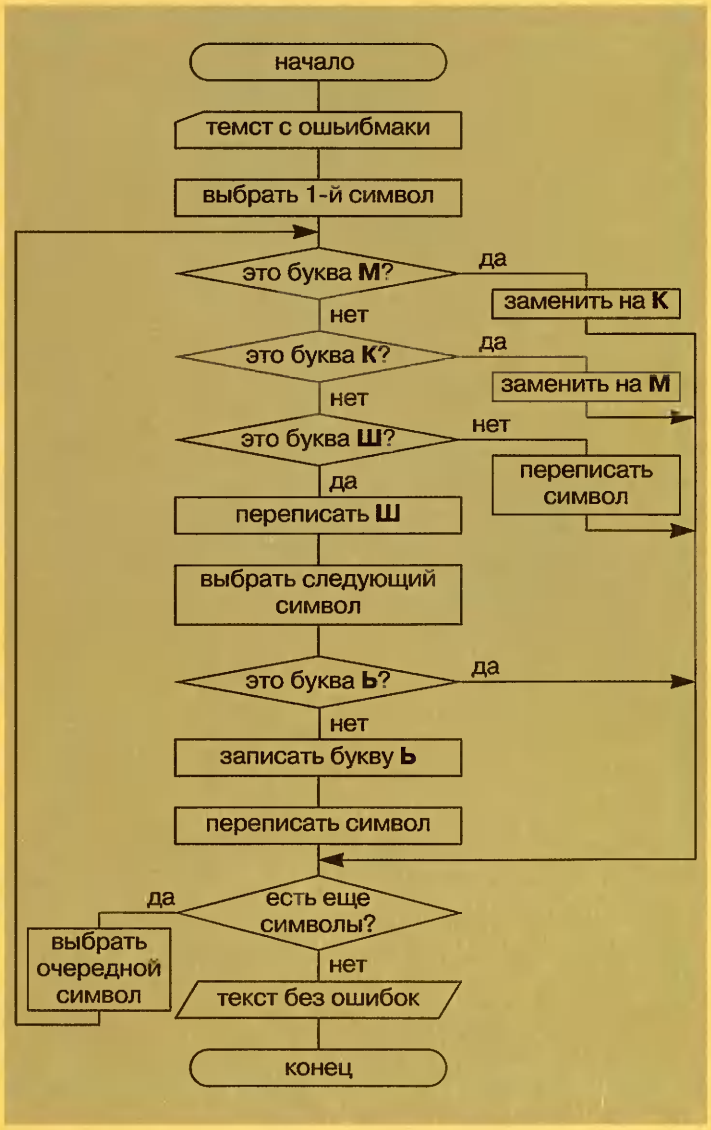
Правило 5. Все остальные символы, включая цифры и знаки препинания, надо переписать без изменений.

— Чудесно! — похвалил детей академик Т.В. Хоботов. — Мышка Тошка не зря потрудилась. Правила верные, а как вы их в формальном виде на схеме отобразили?

— Вот так отобразили, — сказал Тиша, вытаскивая из кармана аккуратно сложенный листок.

Блок-схема алгоритма

ИСПРАВЛЕНИЕ ТЕКСТА



Академик Т.В. Хоботов внимательно изучал блок-схему.

— Все правильно! Теперь остается составить программу по этому алгоритму, записать ее в компьютер — и он будет работать без ошибок!

— А как составить эту программу? — спросили Тиша и Маша.

— Об этом в другой раз, — ответил академик. — Сейчас все устали, а дедушка Андрей Викторович вообще уснул. Так что давайте расходиться по домам...

Вскоре жилище Т.В. Хоботова опустело. Академик подошел к окну.

"Надо же, — подумал он, — снег, кажется, выпал. Или это комары? А может, и то и другое... Не разгляжу толком — слишком я близорук".

Был бы рядом Андрей Викторович, он заговорил бы стихами:

Уж выпал снег, а комары летают...
Ну что поделать — пусть себе летают!
У них такая, видимо, судьба.
А я вот комаром уже не стану,
хоть сто юаней дайте, а не стану —
таков, простите, принцип у меня.

Да и зачем же, право, становиться,
жужжащим насекомым становиться?
Я — академик, значит, не комар.
А вдруг меня метель застигнет в поле,
иль ураган, иль что-нибудь поболе?..
Так это будет жуть или кошмар!

Поэтому, закрыв плотнее двери,
оставлю ключ соседке тете Вере
и не вернусь обратно за ключом.
Покуда время жизни тихо тает,
пусть комары снежинками летают —
в полете смысел жизни заключен!

Соседка тетя Вера, она же бывший агент Зинаида Подпольная, неслышно подошла к академику, положила ему руку на плечо:

— О чем задумались, Тихон Валерьянович? Вероятно, о смысле жизни? О том, как все переменчиво и быстротечно? Кстати, когда вы приступите к своему учебнику?

— А никогда! — махнул рукой академик. — Передам научный материал хорошему писателю Тиму Собакину, он все и напишет — сам когда-то программистом был.

— Ну и правильно, — согласилась тетя Вера. — Давайте-ка лучше, Тихон Валерьянович, помолчим да поглядим на звезды. Они напоминают о вечности.

Овца Даша уткнулась им в колени кудрявой головой и тихо сказала:

— М-е-е-е-е...

Так они стояли и глядели в звездное небо.

Пока не взошло солнце.

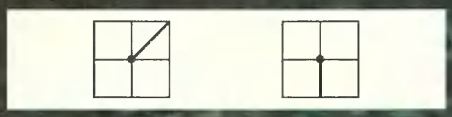
К О Н Е Ц

Полный текст учебника "МЫШЬ ОТСЮДА!" (по основам построения алгоритмов) выпустит издательство "Самовар" в 1995 году. Кому стало интересно — не пропустите!

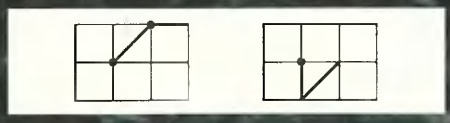
КАРТА ЗВЕЗДНОГО НЕБА

Играют двое. Началом игры служит точка в середине "Карты Звездного Неба".

Первый игрок проводит карандашом из этой точки отрезок вверх, вниз, влево, вправо или наискосок в любом направлении — так, чтобы этот отрезок был стороной или диагональю одного из квадратиков, на которые разбита карта.



Не отрывая карандаша от бумаги, тот же игрок проводит еще один отрезок по такому же правилу. На этом его "ход" заканчивается. Получившаяся ломаная линия может иметь виды:



Кстати, важная информация: если ломаная линия оканчивается звездой, то игрок получает:

— за Красную звезду (она самая холодная) — ОДНО очко!

— за Желтую звезду (она погорячее) — ДВА очка!!

— за Голубую звезду (она самая горячая) — ТРИ очка!!!

Второй игрок начинает свой "ход" с того места, где закончилась ломаная линия. Однако оба игрока должны помнить:

ОТРЕЗКИ ЛОМАНОЙ ЛИНИИ
НЕ МОГУТ НИ ПЕРЕСЕКАТЬСЯ,
НИ КАСАТЬСЯ ДРУГ ДРУГА!

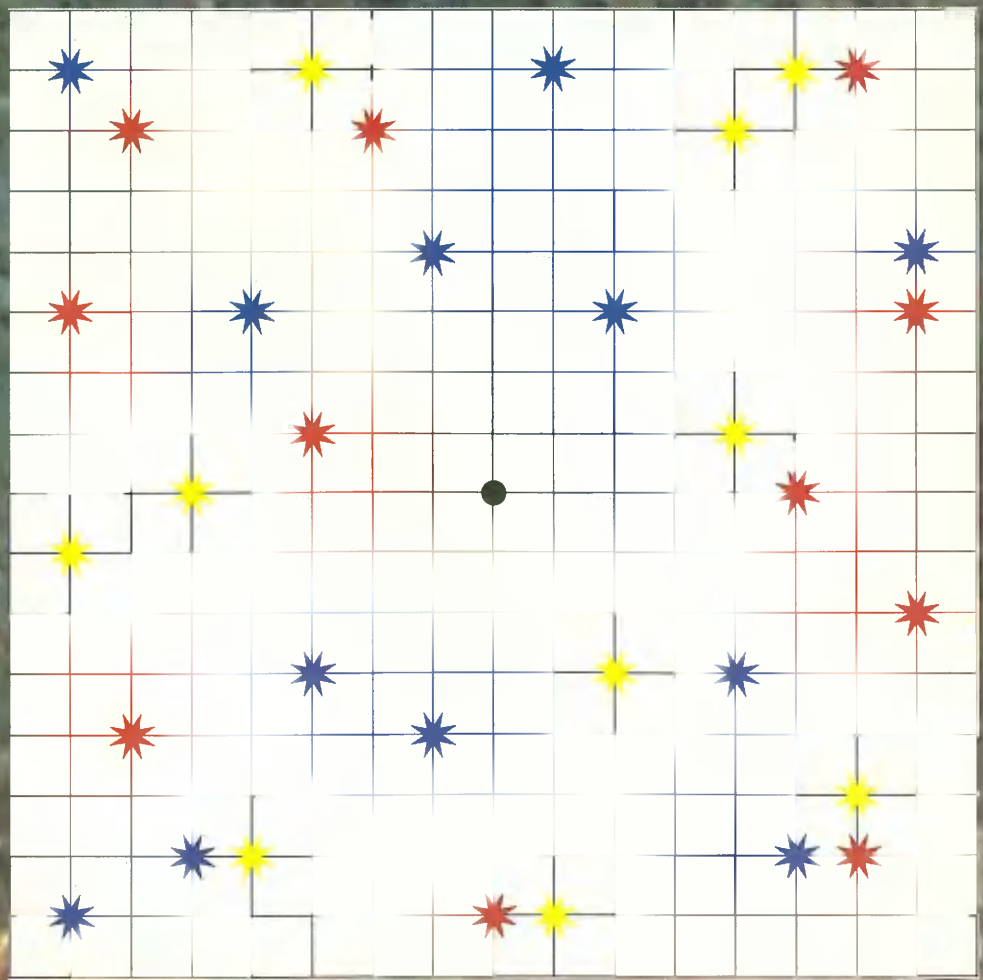
Игра заканчивается, когда игрокам больше некуда ходить.

Выигрывает тот, кто получил больше очков.

Так что подсчитывайте, ребята, — внимательней подсчитывайте!

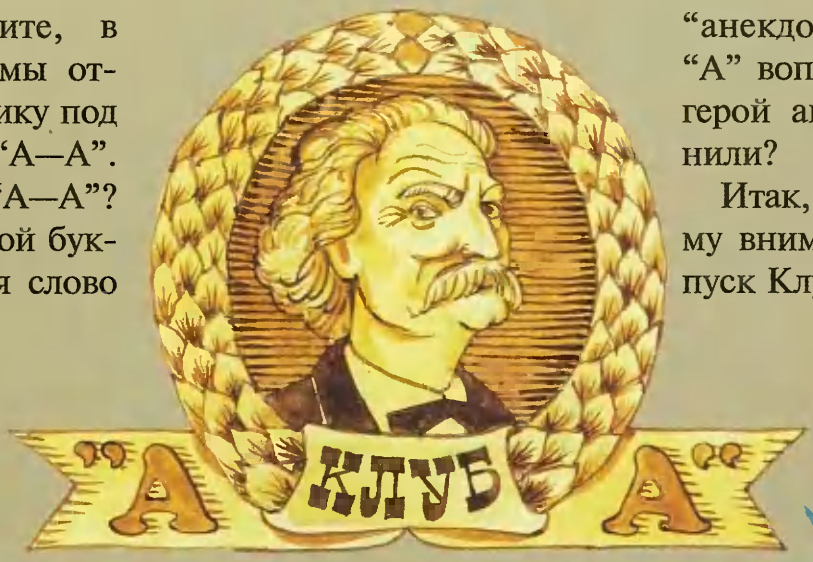
Примечание: А почему надо играть карандашом? потому, что потом можно все стереть, — и начать заново!

Игру придумала
Маша ЛУКАШКИНА



Как вы помните, в “Трамвае” № 10 мы открыли новую рубрику под названием Клуб “А—А”. Почему именно “А—А”? Потому что с первой буквы “А” начинается слово “анекдот”, а со второй “А” вопрос: “А кто такой герой анекдота?” Вспомнили?

Итак, предлагаем вашему вниманию второй выпуск Клуба “А—А”.



А анекдот

Друзья спросили Виктора Гюго:

— Как вы заставляете себя так много и плодотворно работать?

— Очень просто. Отстригаю половину бороды, не могу выйти на улицу и пишу до тех пор, пока она не отрастет.

А кто такой Гюго?

Виктор Гюго — французский писатель. Годы его жизни: 1805—1885. Он писал очень интересные исторические романы. Среди них — “Собор Парижской богоматери”, “Отверженные” и другие. Если вы их еще не читали, то обязательно прочтите, — вам понравится.

Рисовал А. ЛЕБЕДЕВ

Как вы относитесь к ящерицам? Считаете ли вы их симпатичными? Я, например, уверен в том, что они прекрасны: ведь и я — хелидерпетон — очень похож на современных ящериц. Длина моего тела — 120 сантиметров. Могу жить и в озере, и даже в болоте. Вот какой я неприхотливый! Вы не пожалеете, если познакомитесь со мной. Жду писем от таких же неприхотливых и некапризных.

Целый год мы публиковали объявления динозавров, целый год знакомили их между собой, но желающих познакомиться не убавлялось. Мы получаем столько объявлений, что все они уже не могут поместиться в "Трамвае". Поэтому мы решили выпускать с апреля будущего года специальную газету "Динозавры знакомятся". А сегодня последний раз в "Трамвае" открывается

БЮРО ЗНАК

Чем должен гордиться всякий уважающий себя динозавр? Толстым лбом! Так вот, меня, эласмотерия, называют горолобым, потому что посредине лба у меня замечательный огромный бугор-гора. Но это не простая гора, на которой растет большой рог. Хотите иметь толстолобого друга с рогом? Тогда пишите мне!

Самые красивые в мире животные — дельфины. Не правда ли? Вот и я, эвринозавр, очень похож на дельфина. Я такой же красивый и изящный, как дельфин, и тоже живу в воде. Но я не являюсь его родственником, я еще лучше и совершеннее, чем он. Моя характерная особенность — неодинаковая длина зубастых челюстей. Благодаря этому я очень хорошо целуюсь. Хотите попробовать? Давайте встретимся. Вот мой воздушный поцелуйчик: ЧМО-О-О-К!

ОМСТВ ДИНОЗАВРОВ

Тот, кто любит все непонятное, должен познакомиться со мной. Он обязательно влюбится в меня, потому что я — эндрюсарх — непонятно кто. Я представляю собой переходную форму между древними хищниками и древними копытными. Мое тело имеет в длину более четырех метров. А живу я в Восточной Азии. Пишите мне сюда. Я жду. Ваш будущий непонятный друг.

ШЕМЯК

Русская нар

Жили два брата. Один-то был бедный, а другой богатый. Не стало у бедного брата дров. Нечем вытопить печь. Холодно в избе.

Пошел он в лес, дров нарубил, а лошади нет. Как дрова привезти?

— Пойду к брату, попрошу коня.

Неласково принял его богатый брат.

— Взять коня возьми, да смотри большого возу не накладывай, а вперед на меня не надейся: сегодня дай да завтра дай, а потом и сам по миру ступай.

Привел бедняк коня домой и вспомнил:

— Ох, хомута-то у меня нет! Сразу не спросил, а теперь и ходить нечего — не даст брат.

Кое-как привязал покрепче дровни к хвосту братнина коня и поехал.

На обратном пути зацепились дровни за пень, а бедняк не заметил, подхлестнул коня.

Конь был горячий, рванулся и оторвал хвост.

Как увидал богатый брат, что у коня хвоста нет, заругался, закричал:

— Сгубил коня! Я этого дела так не оставлю!

И подал на бедняка в суд.

Много ли, мало ли времени прошло, вызывают братьев в город на суд.

Идут они, идут. Бедняк думает: “Сам в суде не бывал, а пословицу слыхал: слабый с сильным не борись, а бедняк с богатым не судись. Засудят меня”.

Шли они как раз по мосту. Перил не было. Поскользнулся бедняк и упал с моста. А на ту пору внизу по льду ехал купец, вез старика отца к лекарю.

Бедняк упал да прямо в сани попал и ушиб старика насмерть, а сам остался жив и невредим.

Купец ухватил бедняка:

— Пойдем к судье!

И пошли в город трое: бедняк да богатый брат и купец.

Совсем бедняк пригорюнился: “Теперь уж наверняка засудят”.

Тут он увидел на дороге увесистый камень. Схватил камень, завернул в тряпку и сунул за пазуху: “Семь бед — один ответ: коли не по мне станет судья судить да засудит, убью и судью”.

Пришли к судье. К прежнему делу новое добавилось. Стал судья судить, допрашивать.

...ин суд

...одная сказка

А бедный брат поглядит на судью, вынет из-за пазухи камень в тряпке, да и шепчет судье:

— Суди, судья, да поглядывай сюда.

Так раз, и другой, и третий. Судья увидал и думает: "Уж не золото ли мужик показывает?"

Еще раз взглянул — посул большой: "Коли и серебро, денег много".

И присудил бесхвостого коня держать бедному брату до тех пор, покуда у коня хвост не отрастет.

А купцу сказал:

— За то, что этот человек убил твоего отца, пусть он сам станет на льду под тем же мостом, а ты скачи на него с моста и задави его самого насмерть, как он твоего отца задавил.

На том суд и кончился.

Богатый брат говорит:

— Ну, ладно, так и быть, возьму у тебя бесхвостого коня.

— Что ты, братец, — бедняк отвечает. — Уж пусть будет, как судья присудил: подержу твоего коня до тех пор, покуда хвост не вырастет.

Стал богатый брат уговаривать:

— Дам тебе тридцать рублей, только отдай коня.

— Ну, ладно, давай деньги.

Отсчитал богатый брат тридцать рублей, и на том они поладили.

Тут и купец стал просить:

— Слушай, мужичок, я тебе твою вину прощаю, все равно родителя не вернешь.

— Нет, уж пойдем, коли суд присудил, скачи на меня с моста.

— Не хочу твоей смерти, помирись со мной, а я тебе сто рублей дам, — просит купец.

Получил бедняк с купца сто рублей. И только собрался уходить, подзывает его судья:

— Ну, давай посуленное.

Вынул бедняк из-за пазухи узелок, развернул тряпицу и показал судье камень.

— Вот чего тебе показывал да приговаривал: "Суди, судья, да поглядывай сюда". Кабы ты меня засудил, так я б тебя убил.

"Вот и хорошо, — думает судья, — что судил я по этому мужику, а то бы и живу не быть".

А бедняк, веселый, с песенками, домой пошел.

Рисовал А. ЛЕБЕДЕВ

ЁЛКА

К Новому году
готовим мы елку
и украшаем
густые иголки.
Вешаем шарики,
бусы,
флажки,
шишки,
хлопушки
и огоньки...

Юля ЖУКОВА,
6 лет,
г. Харьков

ЗАЯЦ И КИНЖАЛ

Как-то раз на поле заяц бежал,
И увидел заяц старый кинжал.
Он был не очень чистый,
Но все же острый был —
С собою его заяц
Поспешно схватил!
Теперь он мог смело ходить,
Куда хотел...

Катя ЕРОПЕВСКАЯ,
8 лет,
Краснодарский край

ПРОГУЛКА

Был выходной, и мы решили
Поехать в лес и отдохнуть.
Там белый снег лежал, как скатерть,
Но верный пес,
Почуяв зайца и лису,
Всего лишь за одну минуту
Испортил эту красоту.

Илья ТИМОФЕЕВ,
9 лет,
Псковская обл.

Рисовал И. ОЛЕЙНИКОВ

ВСЕ СМЕШАЛОСЬ В ДЕКАБРЕ

Сыплет белая крупа.
Это не снега еще!
Над землей струится пар,
словно от пожарища.
А минуту погодя
осень возвращается
и под музыку дождя
с нами не прощается.
Все смешалось в декабре,
все перемешалось...
Снова осень на дворе
до снегов осталась!

Марианна СОТНИКОВА,
13 лет,
г. Санкт-Петербург

Вряд ли еще к каким-нибудь праздникам готовятся так тщательно, как к Новому году и Рождеству! Наш друг журнал "Burda" дает тебе несколько оригинальных советов.

Всем нам доставляет огромную радость найти сапожок со сладостями, но как приятно украсить дом или квартиру своими рождественскими венками! Или же подарить друзьям такие венки. Как будет выглядеть венок, зависит лишь от вашей фантазии. Сделать его можно из искусственных и сухих цветов, из орехов, печенья и фруктов, цветных лент и даже конфет.

Желаем всем вам творческой удачи!

burda

СОБАЧКА-БУЛОЧКА

Олег КУРГУЗОВ

Жила-была собачка по имени Булочка. Или нет: жила-была булочка под названием Собачка. Или нет...

Впрочем, если уж говорить начистоту, то ОНА САМА НЕ ЗНАЛА, КТО ОНА ЕСТЬ НА САМОМ ДЕЛЕ.

Когда собачка-булочка хотела похудеть, она просила: “Поругайте меня, пожалуйста”. Ее ругали — и она худела. А когда она хотела пополнеть, она просила: “Похвалите меня!” Ее, конечно, хвалили — и она полнела, и даже толстела.

Однажды ее хвалили, хвалили, хвалили... И так нахвалили, что она так растолстела, ТАК РАСТОЛСТЕЛА, что не смогла удержаться на ногах и свалилась прямо посреди дороги.

Лежит толстая-претолстая-претолстенная собачка-булочка посреди дороги и ждет, когда ее кто-нибудь поругает. Например, кто-нибудь скажет: “Ах, какая противная! Разлеглась себе тут! Мешает проходу!”

Но все прохожие аккуратно обходили ее стороной и с восхищением приговаривали:

— Ах, какая замечательная! Какая пухленькая и миленькая! Ах-ах-ах!

От этих похвал собачка-булочка только еще больше полнела, толстела и, конечно уж, не могла подняться на ноги.

Лежала она, лежала, полнела-полнела и вдруг видит: бежит по дороге щенок.

— Эй, дружок! — крикнула она ему. — Я — собачка-булочка. Когда меня хвалят, я полнею, когда ругают — худею. Поругай меня, пожалуйста. А то я из-за своей полноты не могу на ноги подняться.

Посмотрел щенок на нее умными глазами и сказал:

— Перестаньте, пожалуйста, капризничать, дорогая! Никакая вы не собачка, а самая настоящая булочка. А булочки не могут ни худеть, ни толстеть. Они всегда остаются такими, какими их испекли в пекарне... Вот вам, дорогая, зеркало — взгляните на себя!

Посмотрела она на себя и видит: действительно, никакая она не собачка, а самая настоящая булочка.

— И чего это я здесь лежу? — удивилась булочка, вскочила быстренько на свои булочные ножки и побежала восвояси.

С тех пор она уже больше не капризничала и точно знала, кто она такая есть.

Рисовала Т. КАЗМИРУК

— Луша! Луша! Иди скорее сюда! — закричал дракончик Ам-Ам во все драконье горло.

— Что случилось, Ам-Амчик?! — спросила его прибежавшая на крик розовая мышка Луша.

— Случилось замечательное событие! Я открыл

ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК

* * *

Собираю открытки с изображением кошек, собак и птиц. Люблю читать книги о животных. Учу английский язык.

Оля НИКОЛАЕВА, 12 лет.
432056, г. Ульяновск,
ул. Камышенская, д. 25, кв. 232.

* * *

Люблю ухаживать за собаками и собираю литературу о них.

Люда МИХАЙЛОВА, 12 лет.
686010, Магаданская обл.,
п.Ола, ул. Лесная, д. 14, кв. 10.

* * *

Очень люблю пузатых свинок, а также упитанных кабанчиков. Могу дать советы, как их гладить по спинке, а также кормить булочками. В свободное время читаю журнал "Трамвай", а также учу японский язык.

Лиза БАРБОСОВА, 12 лет.
543210, Псовская обл.,
п. Сучкино, ул. Собачья, д. 8.

* * *

Люблю шить, вязать, рисовать.

Оля ПЕТРОВА, 12 лет.
164504, Архангельская обл.,
г. Северодвинск, ул. Труда,
д. 41, кв. 23.

* * *

Очень люблю собак. У меня есть собака Джесси, попугайчик и кот.

Надя ВЛАСКОВА, 12 лет.
185007, Карелия,
г. Петрозаводск, ул. Чкалова,
д. 49-а, кв. 120.

* * *

Увлекаюсь поделками из соломки и разведением цветов. Очень люблю плюшевые игрушки.

Юля УСОВА, 13 лет.
393920, Тамбовская обл.,
г. Моршанск, ул. Кирова, д. 169.

* * *

Учу французский. Хожу на рыбалку. Могу обмениваться кулинарными рецептами и анекдотами.

Юля РЯБОКОНЬ, 13 лет.
323009, Днепропетровская обл.,
г. Павлоград,
ул. Ленинградская, 7-а, кв. 1.

* * *

Симпатичная девчонка с чувством юмора и множеством хобби хочет переписываться.

Лена БЕДНОВА, 13 лет.
141008, Московская обл.,
г. Мытищи, ул. Щербакова,
д. 8/10, кв. 47.

* * *

Занимаюсь в театральной школе.

Таня ЗАЙЦЕВА, 10 лет.
347340, Ростовская обл.,
г. Волгодонск, пр. Мира, д. 73,
кв. 12.

* * *

Увлекаюсь поделками из соломки.

Юля СУТОРМИНА, 13 лет.
393920, Тамбовская обл.,
г. Моршанск,
ул. Комсомольская, д. 138,
кв. 104.

* * *

Очень люблю кошек. Читаю сказки, анекдоты, легенды.

Лена ЗАЙДУЛЛИНА, 10 лет.
686050, Магаданская обл.,
п. Усть-Омчуг, ул. Мира, д. 6,
кв. 16.

* * *

Люблю шить на свою куклу Барби. Собираю смешинки, анекдоты, комиксы про кота Кешку. Тем, кто мне напишет, могу дать адреса ребят из Белоруссии, Украины, Болгарии.

Оля ЩИТИКОВА, 11 лет.
247140, Гомельская обл.,
Ветковский район,
с. Светиловичи,
ул. Комсомольская, д. 8.

Даниил

СВЯ

Философ!

1. Пишу Вам в ответ на Ваше письмо, которое Вы собираетесь написать мне в ответ на мое письмо, которое я написал Вам. *2.* Один скрипач купил себе магнит и понес его домой. По дороге на скрипача напали хулиганы и сбили с него шапку. Ветер подхватил шапку и понес ее по улице. *3.* Скрипач положил магнит на землю и побежал за шапкой. Шапка попала в лужу азотной кислоты и там истлела. *4.* А хулиганы тем временем схватили магнит и скрылись. *5.* Скрипач вернулся домой без пальто и без шапки, потому что шапка истлела в азотной кислоте, и скрипач, расстроенный потерей своей шапки, забыл пальто в трамвае. *6.* Кондуктор того трамвая отнес пальто на барахолку и там его обменял на сметану, крупу и помидоры. *7.* Тесть кондуктора объелся помидорами и умер. Труп тестя кондуктора положили в покойницкую, но потом его перепутали и вместо тестя кондуктора похоронили какую-то старушку. *8.* На могиле старушки поставили белый столб с надписью: “Антон Сергеевич Кондратьев”. *9.* Через одиннадцать лет этот столб источили черви, и он упал. А кладбищенский сторож распилил этот столб на четыре части и сжег его в своей плите. А жена кладбищенского сторожа на этом огне сварила суп из цветной капусты. *10.* Но, когда суп был уже готов, со стены упали часы прямо в кастрюлю с этим супом. Часы из супа вынули, но в часах были кло-

ХАРМС

Я З Ь

пы, и теперь они оказались в супе. Суп отдали нищему Тимофею. *11.* Нищий Тимофей поел суп с клопами и рассказал нищему Николаю про доброту кладбищенского сторожа. *12.* На другой день нищий Николай пришел к кладбищенскому сторожу и стал просить милостыню. Но кладбищенский сторож ничего не дал нищему Николаю и прогнал его прочь. *13.* Нищий Николай очень обозлился и поджег дом кладбищенского сторожа. *14.* Огонь перекинулся с дома на церковь, и церковь сгорела. *15.* Повелось длительное следствие, но установить причину пожара не удалось. *16.* На том месте, где была церковь, построили клуб, и в день открытия клуба устроили концерт, на котором выступал скрипач, который четырнадцать лет тому назад потерял свое пальто. *17.* А среди слушателей сидел сын одного из тех хулиганов, которые четырнадцать лет тому назад сбили шапку с этого скрипача. *18.* После концерта они поехали домой в одном трамвае. Но в трамвае, который ехал за ними, вагоновожатым был тот самый кондуктор, который когда-то продал пальто скрипача на барахолке. *19.* И вот они едут поздно вечером по городу: впереди — скрипач и сын хулигана, а за ними — вагоновожатый, бывший кондуктор. *20.* Они едут и не знают, какая между ними связь, и не узнают этого до самой смерти.

Рисовал В. ЧУГУЕВСКИЙ

Нарисуйте скорее картинку,
чтоб увидеть пузатую Свинку!

— Но как? — спросите вы. — Мы свиней рисовать не обучены. Зато к динозаврам приучены...

— Очень просто! — ответим мы. — **Соедините линиями все точки по порядку** — и у вас получится замечательная, упитанная и пузатая...

— А что на ней будет надето?

— Ушанка. Ведь близится лето!..

СВИНКА В УШАНКЕ

а может, в панАмке,
в бЕретке на вЕтке,
в накИдке из нИтки,
в ермОлке на вОлке,
на Утке без кУртки,
в косЫнке-простЫнке
в Э-Э-Э-Э... (в обшЭм-то ладно)
на шлЮпке, но в Юбке —
ну кЯк вышло склЯдно!

Рисовала Т. КАЗМИРУК

— Пусть будет на Свинке, что под руку попало, — хоть старые ботинки, хоть новое одеяло...

— А в СВЯЗИ с чем именно Свинка? — снова спросите вы. — У нее пузатая спинка? — снова спросите вы. — Или живот?..

— Ну вот, — разведем мы руками, — неужели не знаете сами? Ведь 1995 год по японскому календарю (это мы точно вам говорю, вернее — я точно вам говорим) называется годом СВИНЬИ. Хм-хм...

— Хрю-хрю-хрю! — захрюрючете вы.

А мы завопим:

— Ни-ни!

Или даже:

— Ню-ню! Не обижайте СВИНЬЮ! А может, и КАБАНА...

Впрочем, тогда нужен вопль: "На-на!"

В общем, рисуйте скорее картинку,
чтобы увидеть пузатую Свинку.
Или упитанного Кабана —
и не жалейте на них полотна!

**"Феньку" сочинил Савва БАКИН,
как бы поздравляя читателей "Трамвая"
с новым японским годом
(пусть он идет полным ходом!)**

ЖАДНАЯ ХОЗЯЙКА

ЯПОНСКАЯ НАРОДНАЯ СКАЗКА

Рисовал А. ЛЕБЕДЕВ

В одну деревенскую гостиницу зашел странствующий торговец. За плечами у него был большой тюк с товарами. А хозяйка гостиницы была жадная женщина. Когда она увидела тюк, ей захотелось его заполучить. Она отвела торговца в комнату, а сама побежала к мужу посоветоваться, как выманить у торговца тюк.

— Это очень легко сделать, — сказал ей муж. — Надо нарвать травы мега, сварить ее и подмешать в ужин. Трава мега отшибает память. Если торговец ее поест, он непременно забудет тюк у нас.

Хозяйка так и сделала: пошла в сад, нарвала полную охапку травы мега, сварила ее и отвар подмешала во все блюда, даже в рис. А потом подала все это на ужин торговцу.

Торговец съел ужин и ничего не заметил. Только голова у него немного закружилась и к лицу прилила кровь; ему захотелось спать. Он пошел к себе в комнату, лег и сразу заснул. Наутро он проснулся еще на рассвете с тяжелой головой, собрался и ушел дальше.

Хозяйка подождала, пока торговец уйдет из гостиницы, и сейчас же бросилась в его комнату за тюком. Но комната оказалась пустой. Хозяйка все осмотрела, все обшарила. Тюк не иголка, заметить его нетрудно. Но как ни искала, а найти его никак не могла. Раздосадованная, она побежала к мужу.

— Ни к чему твоя трава мега! Напрасно я ее варила. Торговец ушел и ничего нам не оставил.

— Не может быть! Кто поест травы мега, непременно что-нибудь забудет. Поищи хорошенько! Наверно, он что-нибудь забыл.

Хозяйка опять бросилась в комнату, где ночевал торговец, опять все осмотрела, все перерыла, и опять ничего не нашла. Наконец она остановилась посреди комнаты и растерянно оглянулась по сторонам. Вдруг она хлопнула себя по лбу и на весь дом закричала:

— Забыл! Забыл!

Муж услышал ее крик и прибежал к ней.

— Ну что? Что забыл?

— Заплатить забыл!

Перевел Н. ФЕЛЬДМАН,
отредактировал С. МАРШАК

РОЖДЕСТВЕ

Во владеньях инея и снега
Расцвели хрустальные сады.
К нам в окошко с праздничного неба
Льется свет Рождественской Звезды.
Расцвели хрустальные сады,
Льется свет Рождественской Звезды.

Припев: Возле елки снова,
Возле елки снова
Торжество, торжество —
Рождество Христово,
Рождество Христово,
Рождество, Рождество...

В каждый терем, в каждую светелку
Златокрылый ангел прилетел.
Он зажег рождественскую елку
И на нас с улыбкой поглядел.
Златокрылый ангел прилетел
И на нас с улыбкой поглядел.

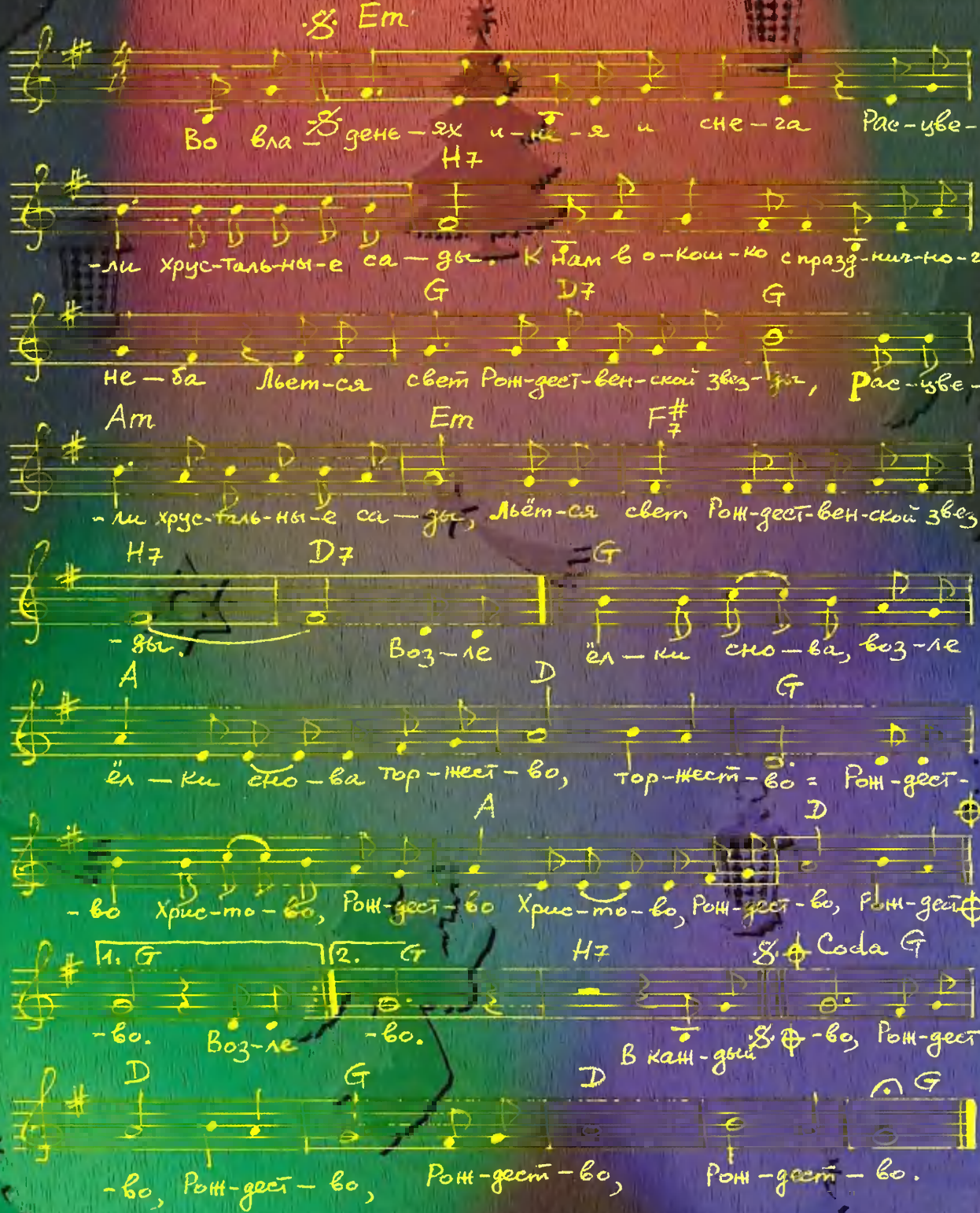
Припев.

Снится нам в рождественский сочельник
Вереница праздничных чудес:
Сам Господь в чудесных облаченьях
К нам с тобой спускается с небес.
Вереница праздничных чудес
К нам с тобой спускается с небес!

Припев.

Стихи и музыку сочинил Петр СИНЯВСКИЙ

НСКАЯ ПЕСНЯ


Em
Во вла-дене-ях и-не-я и сне-га Рас-цве-
H7
-ли хрус-таль-ны-е са-ды. К нам в о-кош-ко с праз-нич-но-го
G D7 G
не-ба Льет-ся свет Рож-дест-вен-ской звез-ды, Рас-цве-
Am Em F#7
-ли хрус-таль-ны-е са-ды, Льёт-ся свет Рож-дест-вен-ской звез-
H7 D7 G
-ды. Воз-ле ёл-ки сно-ва, воз-ле
A D G
ёл-ки сно-ва тор-жест-во, тор-жест-во - Рож-дест-
A D
-во Хрис-то-во, Рож-дест-во Хрис-то-во, Рож-дест-во, Рож-дест-
1. G 2. G H7 Coda G
-во. Воз-ле -во. В кажд-ый -во, Рож-дест-
D G D G
-во, Рож-дест-во, Рож-дест-во, Рож-дест-во.

МЕТРО 24

студия компьютерной графики

Производство информационных, представительских и рекламных роликов с использованием компьютерных технологий.

Телефоны: (095) 403–5198, (095) 907–9245.

Дорогие подписчики!

Мы рады поздравить вас
с наконец-то наступившим
Новым годом!
Сообщаем, что подписка
на журнал "ТРАМВАЙ"
будет и впредь производиться
во всех отделениях связи.
У Р А !

Для тех, кто желает приобрести
номера журнала "ТРАМВАЙ"
за 1993—1994 гг.,
просьба обращаться в редакцию
Тел./факс: (095) 946-19-19

Взрослые, дяди и тети!
Издательство "ТРАМВАЙ"
приглашает вас
к сотрудничеству
в качестве реализаторов
нашего журнала.
З в о н и т е !

Трамвай

12'94

Ежемесячный журнал
Издается с января 1990 г.
ISSN 0236–3275
Индекс 70960
Тираж 100000 экземпляров

С НОВЫМ ГОДОМ!

FINNPAP
FINNBUMAGA
Тел. 916 00 22. Факс 200 32 93. Телекс 41 39 76

Юридический адрес: 103473, Москва,
ул. Садовая-Самотечная, д.13/14, стр. 1.
Издательство «ТРАМВАЙ» ©.
Произведения взрослых авторов редакция не рецензирует и не возвращает, а только сообщает решение.

Верстка и цветоделение выполнены рекламным агентством LBL.
Тел.: (095) 212–5539, 212–7430.

Печать: фирма WSOY г.Порва, Финляндия.

УЧРЕДИТЕЛИ:
Дубовик А.Е.
Иванов А.В.
Кургузов О.Ф.
„Гуманитарный центр"
г. Кемерово